

Relação de expressões, grafias ou termos apropriados para artigos técnicos e científicos

NÃO usar	SIM usar	Observação
corpo-de-prova	corpo de prova	reforma ortográfica– sem hífen
CP's	CPs	plural de siglas acrescenta "s" sem apóstrofo
geotinta	tinta de terra,tinta com pigmento de terra	nomenclatura adequada
materialidade	de acordo com o sentido da frase: materiais de construção, materialização do projeto ou concretização da edificação	materialidade significa a qualidade do material, superfície exterior ou aparência das coisas, som das palavras, entre outros
patologia e patologias	anomalia, manifestação patológica, fenômeno patológico	patologia é a ciência – estudo das alterações
pau-a-pique	pau a pique	reforma ortográfica– sem hífen
pau a pique; taipa de mão e outros termos históricos para este sistema construtivo (para se referir a construções atuais)	sistema entramado de vedação com terra (SEVT)	nomenclatura de acordo com a ABNT NBR 17249:2025
problemática	problemas ou situação problemática	problemática significa análises de problemas
Rede PRO terra; Rede Proterra; Rede ProTerra	Rede PROTERRA	decisão em Assembleia
solocal	solo-cal	substantivo composto, com hífen
solocimento	solo-cimento	substantivo composto, com hífen
superadobe; hiperadobe	terra ensacada	nomenclatura adequada - caracterização da técnica em função do material não se trata de adobe
taipa-de-mão	taipa de mão	reforma ortográfica– sem hífen

terra crua	terra	adjetivo desnecessário
tijolo de adobe	adobe	redundância, adobe já é o tijolo e não o material com o qual é feito
tijolo de solocimento bloco de solocimento	tijolo de solo-cimento bloco de solo-cimento BTC de solo-cimento	referência à técnica associada ao estabilizante
tijolo ecológico	–	ecológico é subjetivo, deve-se referenciar a técnica
tinta ecológica	tinta de terra	
tipologia	tipo(s)	tipologia significa estudo de tipos; o conjunto de tipos
tecnologia	técnica(s)	tecnologia significa o conhecimento – conjunto de teorias e técnicas, estudo das técnicas
temática	tema(s)	temática significa conjunto de temas
vernacular	vernacula	não existe o termo no idioma português

Observações:

- a) Sistema construtivo engloba o conjunto de materiais, técnicas e sistemas empregados para a execução de edificações. Inclui geralmente diversas técnicas, tais como as adotadas para execução da fundação, parede, acabamentos, entre outras, que também podem ser denominadas por sistema de fundações, sistema de vedação e sistema de acabamentos.
- b) Técnica construtiva é o conjunto de procedimentos para execução de um produto específico, tal como produzir adobe, alvenaria de adobe, alvenaria de BTC, entre outros. Técnica construtiva se refere ao “como fazer”.
- c) Sistema entramado de vedação com terra (SEVT), de acordo com a ABNT NBR 17249:2025, “é caracterizado por uma estrutura portante independente e uma vedação fixada a esta estrutura, composta por uma estrutura entramada preenchida e revestida com terra”. Ainda de acordo com a mesma norma, “o SEVT é composto por estrutura principal, estrutura entramada, preenchimento e revestimento, podendo ter estrutura auxiliar, recheio e acabamento final”.
- d) A ABNT NBR 17249:2025 trata dos requisitos, procedimentos e controle do sistema entramado de vedação com terra (SEVT)
- e) Taipa de mão ou pau a pique, entre outros termos tradicionais correlatos, são as denominações dadas a sistemas construtivos desenvolvidos por povos originários, africanos e europeus, empregados para execução de construções antigas e anteriores à publicação da ABNT NBR 17249:2025.

- f) A ABNT NBR 16814:2020 “estabelece os requisitos para a produção de adobe e execução da alvenaria, além dos métodos de ensaio para sua caracterização física e mecânica”.
- g) A ABNT NBR 17014:2022 “estabelece os requisitos e as condições gerais para execução, controle e aceitação da taipa pilão”.